



MIGUEL NIGORRA  
MENENDEZ PELAYO, 14  
3<sup>a</sup> - Dcha.

MADRID.

# Santanyí

QUINCENARIO DE INTERESES LOCALES

Año I \* Sábado 4 de Enero de 1958 \* N.º 1 \* Precio del ejemplar: 2 pts.

## SALUDO

«SANTANYÍ», al empezar sus actividades, con el año 1958 recién estrenado, dirige un respetuoso saludo a todas las Autoridades, a la Prensa de nuestra isla y, de una manera especial, a los moradores de Santanyí. A todos, emocionadamente:

¡MOLTS ANYS!

## HABLA EL SR. ALCALDE

Desde 1936, Don Gabriel Adrover Verger, viene desempeñando cargos oficiales. Entonces el de Jefe de Centuria de F. E. T. y de las J. O. N. S. Más tarde, Alférez de Milicias. Ahora, Jefe Local del Movimiento y Alcalde de la villa de Santanyí.

—¿Desde cuando está usted al frente de la Alcaldía?

—El 17 de febrero próximo se cumplirán los cinco años.

—¿Cuáles son las mejoras más importantes que se han llevado a cabo durante ese tiempo?

—Son muchas. Pero apunta. Adecentamiento y pavimentación del Cementerio. Instalación del teléfono en Alquería Blanca. Asfalto de la carretera de Cala Figuera, de la de Calonge a Cala d'Or y de veinte calles de la villa. Rotulación y enumeración de todas las calles de Santanyí. Construcción de aceras en la mayoría de las mismas. Instalación de un motor y bombas en el abrevadero y arreglo del local. Ensanchamiento y rectificación de diversas curvas, etc. etc.

—¿Su mayor satisfacción?

—La generosidad demostrada por los santanyinenses siempre que se les ha pedido su colaboración.

—¿Y su mayor disgusto?

—El no poder satisfacer a veces las peticiones que me hacen los vecinos.

—¿Mejoras en perspectiva?

—Asfaltar diversas calles importantes, que todavía no conocen la mejora. Colocar el teléfono en Cala d'Or y Llombars a finales de este mes. Y el deseo de que se incluya en el plan de la Junta Provincial de Enseñanza, la construcción de la Escuela de Alquería Blanca.

—¿Y del asunto eléctrico?

—Confío en que pronto podremos gozar de un fluido normal.

—Que así sea...

PERICO

## “SANTANYÍ” se presenta estrechándoos la mano

Amigos: ¿Me permitís entrar en vuestra casa? Gracias. Y os explico porque he venido. Soy joven y como joven, tengo la sangre que me hierve y no puedo retener tanto entusiasmo y por ello...

QUIERO estar con frecuencia en vuestra compañía y comunicaros mi luz y calor.

QUIERO haceros conocer todas las alegrías y penas de todos nuestros conciudadanos.

QUIERO teneros al corriente de toda la vida religiosa, civil, cultural y deportiva de nuestro pueblo.

QUIERO que, a través de mi ventana, os asoméis a todo el mundo y conozcáis sus principales adelantos y acontecimientos.

QUIERO, con mi dedo siempre en alto, señalaros el camino del progreso y, sobre todo, el camino de las estrellas: el del cielo.

QUIERO que me leáis esta vez; y si me dejáis entrar cada quince días —o lo que es mi ilusión, más adelante, cada sábado— no dudo que nos haremos amigos de verdad y para siempre.

¿Seréis tan amables que me abríreis vuestras puertas cada vez que me presente?

MUCHAS GRACIAS

## HABLA EL SR. ECONOMO

Ahora mismo —el 15 de febrero—, se cumplirán los diez años, desde que el Reverendo D. Juan Vidal Ollers, se posesionó del cargo de Cura Económico de esta parroquia.

—¿Satisfecho, padre, de sus feligreses?

—Sí. Gracias a Dios, es notorio el progreso espiritual que se manifiesta, especialmente por el número de comuniones, que de año en año va creciendo.

—¿Y a qué atribuye ese aumento?

—A la labor de conjunto de los que componemos la comunidad parroquial y a la ayuda incondicional de los dirigentes de las cuatro ramas de Acción Católica.

—¿Podría citarnos las obras más importantes que se han realizado en la parroquia desde su llegada a Santanyí?

—Son estas. Construcción de los ambones. Compra del solar y construcción de la Escuela Parroquial. Adquisición del equipo microfónico y altavoces. Numerosas reformas en Consolación, desmontando un enorme peñasco para la construcción de una amplia plaza y levantamiento de un gran muro de contención. Aportación al Seminario, por valor de 91.234 pesetas. Y restauración del órgano.

—¿Se conoce la cantidad exacta que habrá costado la misma?

—Hasta el momento ciento treinta mil novecientas sesenta y cuatro pesetas con quinientos céntimos.

—¿Para cuando el arreglo de la carretera de Consolación, para la que el Ministerio de Obras Públicas entregó cuarenta mil pesetas?

—Creo que a últimos de este mes o a principios de febrero, darán comienzo.

—¿Tiene otros proyectos a la vista?

—Finalicemos primero las obras emprendidas.

—¿Algo más?

—Que «SANTANYÍ» tenga una buena acogida.

—Luchamos para conseguirlo...

PERICO

## Cuatro aspectos del año pasado

Hablemos del campo. Procurando ser objetivos y teniendo en cuenta que las cosechas nunca son uniformes, debido a diversas circunstancias, se puede decir que la recolección de granos ha sido regular tirando a buena, sobre todo la cebada, «ordi». La producción de almendras, como la risa, ha andado por barrios. Se han hecho pocas ventas ya que el precio ha sido trístico, con un promedio de cien duros. ¡Ay! aquellas alegres mil pesetas que soñábamos alcanzar el año pasado. Las algarrobas, buenas. «Bon arbre és un garrover...» Durante la recolección se pagaron a diez reales y ahora no pasan de seis. El ganado de carne ha llevado el mejor precio: los corderos han oscilado entre las 22 y 29 pesetas. Los cerdos —tan feos y tan sabrosos— al principio de la temporada se pagaron

a 22 pesetas, durante los días de mayor oferta bajaron a 19 y cuando quedaron pocos subieron hasta las 24 pesetas el kilo. Los huevos, baratos con relación a los piensos, su precio ha fluctuado alrededor de las 30 pesetas docena. La leche no proporciona al ganadero el rendimiento que sería de desear: me dicen que a tres pesetas al por mayor. Con las lluvias hubo muchos caracoles, a 5 y hasta 6 pesetas. En Binisalem pagan los caracoles de Santanyí a 15 pesetas el almud. Menos mal que tienen buen

vino y barato para emborracharlos.

Pasando de los frutos de la tierra a los del mar diremos que la pesca de «bou» no ha pasado de regular. Los delfines han dado mucha guerra. Mala la temporada de lampuga. Y la de «pampols» pésima; no se pescó ni uno. Tan ricos como son asados con tomate, ajo y mucho, mucho aceite. En cambio la pesca de calamar y de bonito ha sido excepcional por su abundancia pocas veces vista. Las con-

(Pasa a la pág. 4)

SANTANYINENSE: Nuestro quincenario llega a tí como avanzada de la vida local. Colabora a mantener el vínculo, entre todos estable, extendiendo su lectura y aumentando las suscripciones.



# ¿OTRO SATELITE?

¿O no lo sabías? Pues sí, en Santanyí acabamos de lanzarlo. Pero —según informes del Ingeniero Jefe— se ha logrado que nuestro satélite dé vueltas no a la Tierra, sino a nuestra tierra de Santanyí.

No. Ni «Spunk» ni «Vanguard». Su nombre altanero es «SANTANYÍ» y va a dar vueltas a nuestro pueblo y... para siempre.

¿Cómo? Por favor, después de tantos adelantos y experiencias de otros satélites...

Pero, ¿cómo podrá continuar dando vueltas sin perder energías? Sencillo. Escúchame: Será visible desde cualquier punto de Santanyí y sus alrededores. Al verlo pasar por nuestras calles y delante de vuestra casa, cogedle y dadle la energía de 13 pesetas y —no dudéis— seguirá rodando, batiendo el record, ante los ojos atónitos de los más exigentes espectadores.

Pero... ¿cada día darle energías? No, hombre. Basta una vez —espántate— cada trimestre.

Ya lo sé. Algunos observadores temen por un éxito momentáneo. Pero ¿y los técnicos? ¿no sirven para nada los técnicos? Por lo menos nos aseguran, con voz clara y tranquila, que si «SANTANYÍ», empujado por la explosión de entusiasmo de todo nuestro pueblo, no llega a la estratosfera, cosa que no conviene, pues no captaríamos ningún hip, hip, hip, ni veríamos que cara pone, por lo menos rodará por nuestras calles con las ruedas monetarias de los suscriptores y apoyado sobre el eje de algún que otro protector...

¿No os parece que no nos hará quedar mal?

¿No os parece que nosotros no le haremos quedar mal?

¡Arriba nuestro satélite! ¡Viva nuestro satélite «SANTANYÍ»!

YO

## SANTANYÍ

Quincenario de intereses locales

\*

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Plaza Mayor, 29 - Tel. 8

\*

Suscripción trimestral

Interior	13 pesetas
Provincias	15 »



## Las fiestas de Navidad y Año Nuevo

A pesar del mal tiempo reinante, numeroso gentío concurrió a las maitines y misa del gallo.

El templo revestía gran solemnidad. Destacamos los villancicos que cantó con ajuste la escolanía parroquial.

Representó a la Sibila, el niño Baltasar Vidal Sbert y al angelito, Juanito Cotes Millán. Toda la función resultó muy religiosa y brillante.

Participando de la alegría navideña, las familias estuvieron muy animadas, festejando la Nochebuena.

Es digno de mención, la cena celebrada por un grupo de jóvenes de esta villa. Menú exquisito, preparado por distinguidas señoritas y servido en un local gentilmente cedido y adornado con gusto extraordinario.

En cuanto a la Nochevieja, como sucede desde hace varios años, no se celebró en esta localidad. ¿Por qué no se reorganiza tan tradicional velada? ¿Por qué...?

## Tómbola en Llombars

Nos consta que en Llombars fué abierta una tómbola popular cuya recaudación irá destinada a la suscripción pro-levantamiento del nuevo templo de aquel lugar.

## Aguinaldo a los pobres

El aguinaldo a las familias humildes, organizado por el Ayuntamiento, constituyó un verdadero éxito. Fueron distribuidos numerosos lotes, formados de aceite, azúcar, turrón, pastas, sopa, fruta, patatas, etc., lo que hizo posible que entre las citadas familias reinara el tradicional ambiente navideño.

## Misa nueva en Alquería Blanca

El 26 de diciembre, en Alquería Blanca, celebró su primera misa, el Rvdo. don Jaime Serra Adrover.

Ayudaron al celebrante, los Rvdos. Sres. D. Andrés Rigo, Vicario «in capite» de Calonge y D. Andrés Sbert, Ecónomo de Alquería Blanca. Como presbíteros asistentes, D. Francisco Binimelis, Ecónomo de S'Horta, de Diácono y D. Sebastián Capó, como Subdiácono.

El Coro Parroquial, dirigido por el Rvdo. D. Andrés Juliá, Vicario de Santanyí, interpretó la misa a voces «Te Deum Laudamus», del Maestro Perosi.

Ocupó la sagrada cátedra el Rvdo. D. Juan Sastre, ex-Ecónomo de Alquería.

Terminada la ceremonia religiosa en la parroquia, que aparecía iluminada y adornada con sus mejores galas, todos los asistentes fueron obsequiados en el domicilio del Rvdo. Sr. Serra, con un espléndido refrigerio.

«SANTANYÍ», desea al novel sacerdote muchos años de vida para ejercer su sagrado ministerio y a la vez expresa su más cordial enhorabuena a él y a sus familiares.

## Movimiento demográfico

Con datos atentamente facilitados por el Juzgado Comarcal, ofrecemos a nuestros lectores el balance demográfico operado en el Registro Civil santanyinense durante el finido año 1957:

Nacimientos: 74  
Defunciones: 75  
Bodas: 28

## Personales

Después de haber pasado las fiestas navideñas y de año nuevo entre sus familiares, habrá salido para Madrid, vía aérea, el abogado nuestro buen amigo don Miguel Nigorra Oliver.

## SOLO 15 MINUTOS

¿Te lo cuento? Es historia pura. Acércate a la camilla, o siéntate en el sillón, o si quieres estar de pie... como te dé la gana, pero escúchame atento.

Hallábase cercano a la muerte el Mariscal de Luxemburgo, vencedor en cien combates, que tantos días de gloria dió a Francia. Visítale Luis XIV. Y en aquellos supremos momentos le dijo:

—¿Qué puedo hacer en recompensa de vuestros servicios?

—Señor —respondió el Mariscal—, dadme quince minutos de vida para arreglar mis cuentas.

—Ah! —contestó el monarca—, me pedís lo que yo no puedo dar. Mi poder no llega a esto.

—Miserable de mí, sesenta años he combatido por mi rey, y este rey, tan grande como es, no puede alargarme la vida ni siquiera un cuarto de hora...

¿Cuántos años tienes, amigo lector? Pues todos estos años de vida te ha dado un Rey. Y cada minuto que pasa, sigue depositando dentro de ti —como dentro una hucha— la limosna de vida. Y el tic-tac de tu corazón es como el acoso de recibo, como el ruido de la moneda...

¿No lo sabías? Pues te la da Él y te la da con ilusión de Padre, para que le ames y le sirvas como buen hijo.

¿No te has dado cuenta? Acabaste un año —1957— y te ofrece generosamente el regalo de otro año nuevo —1958— para que lo emplees en obras buenas...

En la ciudad de Aosta (Italia), hay un reloj de sol en cuyo cuadrante se lee esta pregunta: «¿Qué hora es?» Y a continuación está escrita la respuesta: «Es la hora de hacer el bien».

La pregunta y la respuesta puede leerse por la mañana y al mediodía, por la tarde y en cualquier momento; pero siempre la hora es la misma: la de hacer el bien. ¿No te parece que es hora, o la hora, de hacer el bien?

\*\*\*\*

Mañana noche, cuando pase la cabalgata de los Reyes Magos, alza tus ojos y mira si ves su estrella; y si no la ves, porque tus ojos están empapados por fango de pecado, por lo menos ponte detrás de ellos y síguelos, no para repartir juguetes —para ello llevan criados—, sino para ir con ellos a la cuevecita del Sagrado, donde está un Rey, recién nacido, el Niño-Dios, que te alarga la vida. Y, arrodillado, prométele que la emplearás, de hoy en adelante, para lo que te la da, «para amarlo y servirle». Y que no le quepa duda, pues acabas de comprender en este momento que te ha llegado «tu hora de hacer el bien».

TU AMIGO

## Homenaje a Blai Bonet

En la noche del 28 de diciembre, en el Restaurante Oriente de Palma, se tributó una cena-homenaje a nuestro poeta Blai Bonet, con motivo de haber obtenido recientemente, en Barcelona, el premio de novela «Joanot Martorell».

Al acto asistieron distinguidas personalidades de las letras mallorquinas, haciendo uso de la palabra el Dr. Sanchis Guarner, Don Antonio Sabater, Director del «Diario de Mallorca» y el publicista Don B. Vidal y Tomás.

Finalmente habló Blai de su novela, agradeciendo a la vez a los asistentes su presencia, entre los cuales había una selecta representación de Santanyí.

El acto resultó muy simpático, recibiendo el poeta numerosas felicitaciones, a las que «SANTANYÍ» une la suya muy sincera.

## Colombófilas

Con gran animación, nuestra Sociedad Colombófila ha desarrollado el Campeonato de Navidad, que anualmente celebra.

La última suelta, que tuvo lugar el domingo 22 de diciembre último, desde Campos del Puerto, registró esta clasificación:

- 1.º Tomás Miquel
- 2.º Cosme Escalas
- 3.º Julián Burguera

La clasificación general definitiva, ha sido la siguiente:

- 1.º Cosme Escalas
- 2.º Tomás Miquel
- 3.º Miguel Viéens
- 4.º Miguel Picornell
- 5.º Julián Burguera
- 6.º Rafael Bonet

Hasta 15 clasificados. Nuestra enhorabuena a los concursantes distinguidos.



# UN AÑO MAS EN EL PRINCIPAL

Uno de los más inteligentes críticos de cine —Miguel Pérez Ferrero— al enjuiciar el año pasado, escribía: «No es ciertamente el balance cinematográfico del año 1957 halagüeño. Ni para nosotros ni para nadie». Al referirme, en particular, al cine de Santanyí podría reproducir esas palabras que compendian un año más de cine en España y en nuestra localidad.

Sin embargo, el año se ha cerrado con un éxito de público formidable que ha reproducido a escala un éxito general —y por lo que parece inesperado— en todo el país. Ya entienden ustedes que me estoy refiriendo a «El último cuplé» de Juan de Orduña que ha llevado a la cumbre de la fama a Sarita Montiel.

Ante la opinión de un público unánime, que ha tenido un carácter de plebiscito, creo que es prudente callar ya que no puedo unirme a su ovación desorbitada.

## ¿Desea conocer su carácter?

«SANTANYÍ», a partir del próximo número, contará con una nueva e interesante sección de grafología, a cargo de Mari-Loli.

Si a usted —lector o lectora— le interesa conocer su carácter, escriba a mano una cuartilla y envíenla a nuestras señas, indicando en el sobre: «Para la Sección de Grafología». Puede firmar con seudónimo.

Las contestaciones se harán por riguroso orden de recepción de las consultas.

## Cartas al Director

También «SANTANYÍ» pone sus columnas a disposición del lector, para que por medio de la sección «Cartas al Director», pueda expresar su punto de vista respecto a diversas cuestiones y problemas.

Aunque el trabajo pueda ser enviado bajo seudónimo, será necesario que el comunicante dé a conocer su nombre, apellidos y domicilio, haciéndose a la vez responsable de su escrito.

Aún así, «SANTANYÍ», no publicará ninguna carta que esté redactada en tono ofensivo o de mal gusto.

Ahora bien, dejando aparte los valores artísticos y cinematográficos que pueda tener «El último cuplé», a mí me interesa el fenómeno social que ha motivado esta cinta. Este clamoroso fenómeno de nostalgia, de añoranza colectiva, despertada por las canciones que, de un modo tan personal canta Sarita Montiel.

Recordar —creemos que es un cuplé que lo dice— es volver a vivir. Y viendo y oyendo a Sarita Montiel, la gente ha vuelto a vivir los «felices veinte», los años confiados y alegres del primer cuarto de siglo, evocados por los cuplés de aquella época.

Y la gente ha recordado los éxitos grandiosos de una Raquel Meller, de Carmen Flores o Mercedes Serós, y las ovaciones dedicadas a las cupletistas locales que llevaban su alegría y su picaresca a los escenarios de Mallorca.

El «Por Dios mirame» de Sarita nos ha hecho recordar el mismo cuplé cantado por María Morey que lo divulgó por toda Mallorca. María Morey fué una cupletista finita, graciosa, que bailaba y cantaba bien. Por Pascua de 1925 debutó en Santanyí, recién inaugurado el Teatro Principal, que la gente llamaba de Ca'n Gaspar.

Este Teatro había sido estrenado el día de Navidad del 25, precisamente, con «El Chico», una película de Charlot y de Chiquilín que este año hemos vuelto a ver en copia nueva. Entonces había el Cine de Ca'n Barrió y creo que ya estaba cerrado el de Ca'n Corralé, en la calle Llaneras, que funcionó unos pocos meses.

María Morey era la cupletista preferida de nuestro público. «Nena», «Vuelve a cantar», «La Marínga», eran cantadas con finura, acompañada al piano por Ferrer.

Por Navidad, Pascua, y, sin fallar, por San Andrés si no venía la Compañía Fuster, después de una breve película había variedades. Como decía, María Morey —hija del conserje del Lirico— era la preferida del público; pero también eran aplaudidas otras tonadilleras. María Mercé se distinguía por la elegancia y riqueza de su vestuario. María Mercé cantaba «Fumando espero» echando bocanadas

de humo que chupaba de un cigarrillo egipcio, con pasmo del «respetable» que veía fumar una señora. ¡Vaya por Dios! María Mercé, también hizo popular —en aquellos años sin radios y pocos fonógrafos— «La Java».

Otras cupletistas que cayeron algunas veces por aquí fueron Amalia Palacios, Estrella Soler y otras que no tenían la aceptación de la Morey y la Mercé. ¡Ay! aquella María Morey cantando:

No quiero viejos verdes  
ni pollos pintureros...

¡Cómo corre el tiempo,  
Santo Dios!

Y también venía el «Gran Bonnin», llamado familiarmente «En Pep i la resta», un carnicero bastante ordinario, pero con indiscutible gracia en sus imitaciones y parodias de los cuplés de moda.

«Valencia» era convertida por el «Gran Bonnin» en: Mallorca

es sa terra des porcs

[grassos

i des bons botifarrons...

Chabacano, «En Pep i la resta» junto con Concha y una chiquilla que llevaba con ellos, hacía reír a la gente a grandes carcajadas.

Más adelante vinieron las hermanas Pujol, el trío Flores, la Compañía de Revistas Zaro, Pichulichí y Rolo con su jazz-band infernal, Margarita Faros, Josefina Carreño, etc. etc. Pero el recuerdo más emocionado de los aficionados sigue siendo para María Morey que, con estilo muy diferente, pero quién sabe si mejor que Sarita, cantaba: «Nena» y «Por Dios mirame...»

Yo quería hablarles de los espectáculos vistos la temporada pasada: Blas Wilson que nos dio a conocer el Rock and Roll; de Antonio Puga que con «La muñeca muerta» no tuvo el éxito que se merecía; del esfuerzo del grupo de aficionados que presentó «El Pati Blau» de Russiñol y «Mestre Llué» de Ferrá. Quería recordar las mejores películas: «Sabrina», los «Pan...» de Siccá y «El Techo...» pero, ya ven Uds., prendidos de la voz de Sarita Montiel hemos recordado y añorado los «felices veinte» cuando Mallorca entera, y con ella Santanyí, aplaudía y ¡ay! decía: ¡que se vea! a la graciosa María Morey.

F. S. A.

## YA LLEGAN LOS REYES MAGOS

Pasado mañana es el día de Reyes. Día de los niños. Según telegrama que se ha recibido, SS. MM. llegarán a esta villa, procedentes de Oriente, mañana noche a las siete. Desembarcarán en Cala Figuera y entrarán a Santanyí por la calle del Mar.

En el Ayuntamiento serán recibidos por las autoridades y seguidamente se encaminarán hacia la parroquia, donde se cantarán unas solemnes completas.

Más tarde, Gaspar, Melchor y Baltasar, procederán a la distribución de la gran cantidad de juguetes de que son portadores entre los niños que hayan sido buenos durante 1957.

Niños todos: A esperar a los Magos y tributales un cariñoso aplauso, pues el trío de Oriente os profesa un gran cariño que os demuestra premiándoos cada año con valiosos lotes de juguetes.

## Rincón femenino

A pesar de la cantidad de cosas buenas que hemos comido durante estas fiestas, no podemos dejar la de Reyes sin un buen postre. Hay que hacer algo original y, además, económico. Estamos subiendo las cuestas de enero y todos sabemos lo que es. Vamos para ello a aprovechar un trozo de típico «barro» que todas tenemos en nuestra casa para demostrar a nuestra familia que somos unas verdaderas «magas» en el arte culinario: 200 gr. de migas de «barro»; 25 grs. de mantequilla; medio litro de leche; 50 grs. de pasas; 4 huevos; un limón; 100 grs. de azúcar y un vasito de ron.

Se hierva la leche con las ralladuras de medio limón y el azúcar. Bien caliente, se echa encima de la miga de «barro», trabajándola bien con el batidor hasta que quede como una pasta. Añadid los huevos batidos, la mantequilla, las pasas a pedacitos reblandecidas con el ron. Echese en la flanera (bien untada de azúcar quemado) la pasta, dejándola en el baño María, durante una hora. Desmoldar encima de un plato cuando esté fría.

\*\*

CUCHICHEOS: Estamos enteradas que para la próxima primavera, muchas señoritas dejarán de serlo, para convertirse en señoras o «madonas». Nuestra cordial enhorabuena.

DESIRÉE



## Actividades parroquiales

Día 5. — A las 19, Completas, con asistencia de los Reyes Magos.

Día 6 (Adoración de los Santos Reyes). — A las 10:30, Oficio Solemne, con sermón por el Rvdo. D. Juan Enseñat, Vicario incápite de Llombars.

A las 16, entrega de premios de Belenes, en el Convento de las RR. Franciscanas.

Día 16, a las 19, Completas a San Antonio.

Día 17 (Festividad de San Antonio). — A las 10:30, Oficio con sermón.

A las 14:30, Bendición animales.

## CONFERENCIAS

El próximo miércoles, día 8, D. José M.<sup>a</sup> Colomer disertará sobre «La ascética del bolsillo».

La conferencia del día 15 correrá a cargo del Rvdo. D. Gabriel Seguí, Ecónomo de Ses Salines, que versará sobre «Los que hablan mal de la Iglesia».



# PORTA MURADA

## Un año pasado por agua

En un pueblecito de la montaña daba sus lecciones un paisano nuestro.

Los chicos, a menudo, le preguntaban:

—Y usted, ¿de dónde es, don Juan?

—Ay, pequeños, yo soy de Santanyí, un pueblo tan lejano que vosotros no sabéis dónde cae y dudo si estará en el mapa. Un día sabréis dónde está.

Hasta que se presentó la ocasión. Desde la alta montaña se veía, gris, de plomo, toda Mallorca. Sólo, a lo lejos, entre las nubes oscuras, brillaba un ojo de sol.

—Mirad, niños, véis toda la isla calada por la lluvia. Pero observad, al Sur, un sitio alumbrado por el sol. «Allá on no hi plou», aquello es Santanyí.

Esta historieta y el refrán de «Santanyí, poca aigo i gens de vi», con el año de 1957 han perdido su vigencia. ¡Amigos! Ni en Santiago de Galicia debe haber llovido tanto.

En Santanyí, de ordinario, caen unos 375 litros por metro cuadrado y año. Pues el pasado ha llovido la friolera de 716, calculando para el diluvio de la vigilia de San Francisco, 225 litros, que es la capacidad del pluviómetro, aunque es de suponer cayeron sus buenos 400 litros. ¡Qué nochecita aquella! Los propietarios de «torrents» aun están pagando sus consecuencias. Y el cielo sigue goteando. De los 70 días de lluvia, 43 pertenecen al último trimestre. Y ahora mismo quedan restos en el Camp d'En Torrella de la fabulosa inundación del día de San Francisco.

«A Santanyí no plovía; pero ara... ¡ui!, ara».

## RECUERDO DE 1957

Discurría, apaciblemente, el 31 de diciembre.

—Se nos va ¿eh?, se nos va —afirmó mi compañero.

—¿Qué es lo que se nos va? No pienso tomar el tren.

—No hombre, no; me refería al año que, al parecer, está ya agonizando.

Era cierto; el pobre estaba a las últimas. El calendario, ese despiadado medidor de tiempo que, sin el menor remordimiento, hoja a hoja, va acabando su existencia, aparecía ya casi exhausto, pero, al parecer, satisfecho de su cronológica labor. Las puntas inferiores de la última hoja, algo levantadas por efecto del tiempo, parecían decir adiós al anciano año.

Pero no quise que muriese sin antes despedirme de él; quería intentar animar, en lo posible, sus postreros momentos, y así fui a su encuentro. No me fué difícil encontrarle; estaba postrado en cama. Su aspecto movía a compasión: cabello cano, lengua y enmarañada barba y aire triste y cansado.

¿Por qué estás tan triste?, le dije. Al fin y al cabo has tenido una vida feliz, hasta envidiable, en cierto modo. Naciste en el momento oportuno para que los Reyes te trajeran el primer juguete; tu juventud transcurrió tranquila y alegre bajo el conjuro de los pegadizos «cuplés» de Sarita Montiel —su triste aspecto pareció reanimarse, brillaron sus ojos y su cascada voz intentó, con poco éxito, entonar «Nena»; no pude menos de sonreírme—. Continué: Has bailado el «rock and roll» y te has divertido de lo lindo en las playas, en la plenitud de tu vida; y en tu período maduro, el satélite artificial te ha rejuvenecido, haciéndote imaginar utópicos viajes interplanetarios, pensando quizá, que un traslado a otro planeta te aseguraría una existencia más duradera; y cuando tu ancianidad se ha

acercado, ha sido endulzada por el turrón y extraordinariamente animada por las burbujas del champán. ¿Qué más deseabas?

No pudo contestarme. Una a una, doce lágrimas resbalaron por sus mejillas y al caer en la eternidad, resonaron como doce campanadas.

No tuve tiempo de compungirme. La alegría del nacimiento del nuevo año, no me lo permitió.

¿El recuerdo del año 1957? Creo que está ya anotado: Sarita Montiel y el satélite artificial han acaparado por igual la atención de

una humanidad harta de complejos modernos y de psicosis de guerras e inflación.

Todos los demás hechos resaltados por la prensa mundial, a lo largo de los 365 días de mi viejo amigo, como conferencias políticas, depuraciones en la U.R.S.S., el problema racial de los E.E. U.U., las «inesperadas» crisis francesas, el aumento del coste de la vida, etc. son acontecimientos periódicamente reseñados, a los que no hay que dar la menor importancia.

JOSÉ E. FRANSOY

## Cuatro aspectos del año pasado

(Viene de la 1.ª pág.)

secuencias del temporal del 3 de octubre fueron desastrosas. Zonas de la Cala están llenas de piedras que el torrente arrastró. Mutilado el varadero. De las siete barcas desaparecidas se recuperaron tres: una en la misma Cala, otra en Cabrera y la tercera frente a Argel.

De caza, abundantes liebres y bastantes perdices —que no son malas, no, señor—, en cambio los pocos conejos que quedaban sufrieron las consecuencias de la mixomatosis.

De los cuatro elementos clásicos, la tierra, el agua, el aire —pocos tordos— y el fuego, simboliza este último la creación del espíritu: durante el 57 hubo la II Exposición de Flores; por Semana Santa desfiló por primera vez la cofradía de penitentes de la Virgen de la Consolación y otra de niños, también con caperuzas. En Alqueria Blanca expusieron sus óleos A. Barceló y M. Pons. Mn. Ballester dió un concierto con el órgano acabado de bendecir por el Obispo. Se inauguró la sala de exposiciones de la Caja de Pensiones con una muestra de M. Llabrés y después hubo un concurso de dibujos infantiles. En el salón de sesiones del

Ayuntamiento quedó el histórico cuadro del Obispo Verger. Se bendijo la primera piedra de la iglesia de Cala d'Or. En la rectoría, semanalmente, se dan conferencias con numerosa asistencia. Se publicó «La Vida en Rosa» de B. Vidal y Tomás. Lorenzo Vidal sigue editando «Ponent». Y al finalizar el año Blai Bonet obtuvo el importante premio «Juanot Martorell» por su novela «El Mar».

El turismo en alza. Sobre todo alemán.

Feliz el año que deja huella duradera de su paso. Sin duda lo habrá sido ese de 1957.

B. LI.

## El mundo en telegramas

Ha sido clausurada en París la Conferencia de la O. T. A. N. Al parecer ha habido absoluto acuerdo en los principales puntos debatidos.

\*\*

Su Santidad el Papa Pío XII se ha pronunciado definitivamente acerca de los problemas morales que plantea la reanimación artificial.

\*\*

El Secretario de Estado norteamericano Sr. Foster Dulles, ha sido recibido en audiencia por Su Excelencia el Generalísimo, en el Palacio del Pardo.

\*\*

El equipo de tenis de los Estados Unidos ha eliminado al de Bélgica en la «Copa Davis». En las próximas eliminatorias, el vencedor deberá enfrentarse a Australia.

\*\*

Gina Lollobrigida ha tenido que aprender a fumar para interpretar el papel de su próxima película. Manifestó que no le había desagradado, aunque lo único que consiguió fué quemarse los dedos.

\*\*

El premio Lope de Vega de Teatro, correspondiente al año 1957, ha sido adjudicado a Emilio Hernández Pino, por su comedia «La Galera».

\*\*

Se ha empezado a distribuir entre los damnificados de Valencia el importe de la suscripción que con motivo de las inundaciones, se ha efectuado en toda España.

\*\*

Se habla de la posibilidad de que Su Santidad el Papa convoque un Consistorio para la consagración de nuevos Cardenales.

**Carlos Serra Auso**

CONTRATISTA DE OBRAS

Reyet, 68 - SANTANYÍ

Oficinas: Monjas, 3, 2.º - PALMA

\*\*

*Desea a su distinguida clientela un Feliz  
y Próspero Año Nuevo 1958*

**SASTRERIA FERRER**

Novedades para caballero - Camisas - Corbatas

Guardia Civil, 4

Santanyí

Impreso en los talleres de Tipografía EDITORIAL RAMÓN LLULL - Felanitx